紅妹牌

老牌人人愛
廿支更實惠
烟味更加好
一吸便知道

和興烟公司出品

大英夜報

三星牙膏

地址 英租界雲南路 愛多亞路口

……在紹自設大規模釀酒廠……

三十餘年老店

老同順 ◀紹酒棧▶

電話 九二五七五

竹葉青◉太號花彫
◀每瓶▶二元八角　◀每瓶▶二元八角
◆不折不扣退瓶作價五角◆

京莊 每斤一元　零沽　太彫 每斤二元二角

▼雅緻清潔　添闢樓座……
▼招待週到　精美佳肴……

電話叫酒……隨接隨送

本日一大張共計四頁售華幣五分　公共租界工部局警務處登記證C字二零八號

TA YING YEH PAO　（第九八六號）　（星期日）　中華民國三十年三月十六日

羅斯福謂美必援助 蔣委長領導之中國

【華盛頓十六日電】路透社訊：羅斯福總統昨夜在白宮舉行新聞記者聯合常年宴會時，發表措詞莊嚴廣播世界之演詞，略謂，美國現已透澈醒悟，而以全力應付威脅世界各民治國，連美洲在內之危機，凡渠所言者，皆爲紀錄上之言，一字不變云，總統繼言對華援助，謂中國與今日奮鬥之英國希臘及其他民治國相同，渠對於中國數萬萬人民之高尚志願，反抗敵方支解其國者，表示欽佩，蔣委員長領導下之中國求助於美國，吾人已告之曰，中國定獲吾人之援助云。

宜昌形勢混亂日將被迫放棄 漢水東岸鍾祥傳日軍亦撤退

【本報十六日重慶專電】宜昌城區，昨日形勢，甚爲混亂，市區日敗兵充斥，秩序紊雜不堪，華軍追擊隊，正以萬鈞之勢，向宜昌城區直撲，愈迫愈近，砲聲連天，日軍殘部，已將傷兵輜重等，紛紛東向沙市荊州撤移，確有被迫放棄狀，聞武漢日軍部，爲挽救頹勢，已召開緊急會議，圖挽殘局。

【本報十六日重慶專電】軍息，鄂西華軍掃蕩宜昌迤西地區殘日，已獲驚人戰果，昨各路大軍，仍對日軍猛追不捨，沿途並俘獲大股日敗兵，及輜重秣糧等戰利品無算，刻已將三月六日前之原陣地，全部恢復，昨日在苦蟲山一帶，掩護殘部退却之日軍，亦遭擊潰，日軍伏屍遍野，殘部續向磨鷄山潰退，紛紛渡江逃竄。

【重慶十六日電】路透社訊：據訊宜昌以西之華軍連戰四日後，已將二萬日軍擊退，日軍本沿長江南岸，向西推進，有由此進犯重慶希圖，故此戰殊關重要，據尚未證實之消息，宜昌東北鍾祥日軍，亦已撤退。

【重慶十六日電】快訊社訊：據華方消息稱，宜昌對岸西犯日軍，經華軍奮勇擊潰後，已退集江邊，準備退回揚子江北岸，華軍已恢復六日前原陣地，據華方軍界人士指稱，此次宜昌對岸戰役，含有極重要性，因日軍於六日自宜昌渡江西犯，且有進窺川省，威脅重慶之企圖，華軍經四日夜奮戰後，卒將日軍主力擊破，獲致豫南大戰後之大勝利，又據未證實消息，漢水東岸鍾祥日軍，亦因迭受華軍進攻，已於昨日退出。

晉鄂各路華軍連捷 日方亟謀苟延對策

【本報十六日重慶專電】晉南絳縣東南地區劇戰在進行中，日軍各部已遭華軍吸入山腹地區內，全部被圍猛剿，死傷已達一千餘，華軍昨日並攻克伏盞山等重要據點四處，一部並向橫嶺關側擊佔絕對優勢，殘日左衝右突，無法脫出重圍，已陷入危境。

【本報十六日重慶專電】鄂南華軍昨日已攻入通崇公路，日軍重要據點大沙坪，日軍紛向崇陽逃竄，大沙坪附近鐵柱港新橋鋪虎形山珠砂山各地，均告收復，本軍傷亡慘重，已無反擊力量，殲滅在即，通崇公路全段，均遭華軍控制。

【本報十六日遠慶專電】外訊，烟俊六充任駐華日司令後，連日在晉鄂皖各地，均遭慘敗，已驚措不定，頃謀挽救日軍頹勢，已在寧設立駐華日軍事顧問團，以閑院宮親王及眞崎本莊各人爲顧問，以襄助策劃對華戰事，藉圖苟延殘喘云。

英人之幽默 利用廣播嘲笑德國 春季攻勢遲遲未發

大不列顛準備接受猛烈攻擊 義盛誇德海軍力爲軸心張目

【倫敦十五日電】哈瓦斯社訊：英國廣播無線電台，頃於本日發出消息，謂英吉利海峽之氣候，刻已轉佳，實爲侵襲英國本部之最適宜時期云，弦外之音，乃在嘲笑德國春季攻勢之遲遲未見發動。

【倫敦十五日電】哈瓦斯社訊：亞歷山大海相頃在陶凱城發表演說，略謂大不列顛帝國應準備接受敵人自海陸兩方更劇烈之攻擊，今後數月，將爲吾人之艱難時期，但因美國之廣大援助，及各自治領之協同努力，博取勝利，獲得自由，實可斷言云。

【瑞典京城十六日電】外訊：據倫敦消息，英當局將於下週分發德軍侵境時，人民如何應付之指南數百萬冊云。

【羅馬十六日電】外訊：「羅馬人民報」軍事專家特里齊諾少校，昨在該報發表一文，預言大西洋即將發生大戰，略謂，此次戰爭與上次世界大戰，情形完全不同，除潛水艇外，更有巡洋艦，水魚，飛機等參預海戰，雖因軍事祕密，不能獲悉德國潛水艇之確數，但上次大戰時，德國船塢每月能產潛水艇三十三艘，自一九三九年十一月至本年三月十五日止，平均每月擊沈敵船五十萬九千二百五十噸。此次戰爭，德國且佔有弗蘭德，荷蘭，比利時，丹麥，挪威，法國等地之海港，故其潛水艇威力，必大於上次戰爭，同時德國巡洋艦亦可參預作戰。此外尚有飛機轟炸英國海港，此爲上次大戰所未見之事。至水雷之結果，據悉本年二月計，擊沉英船一百九十萬一千噸，佔英國總噸數百分之二十五。

【瑞典京城十六日電】路透社訊：瑞典預料本年春夏兩季中，歐洲戰事將愈形緊張，故現正加强其本國防務，以期保障瑞典之中立。

南國不願簽字加入三國盟約

政府方針重在國家利益

【南國京城十六日電】路透社訊：德國對南施展神經戰，迄今數月，然南國終不願簽字加入三國盟約，但欲維持其最嚴格之中立。所有關於哀的美敦書或南國屈服等謠言，均可視爲無稽。南國對德之讓步，至多不過爲簽訂互不侵犯條約，切實聲明南國將抵抗來自任何方面之攻擊而已。南國於拒絕二月間希特勒在貝許德斯加登所擬關於歐洲新秩序之具體建議後，曾提出互不侵犯公約之辦法，今若德國不準備接受之，則南國首相與外相殊無再往德境會晤希氏之理由。南國民衆較諸官方，當然更有表示意見之自由。察民衆之態度，頗有不耐之象，惟政府所採行之方針，頗以國家利益爲重，而不與民意相抵觸。

大批英軍在希登陸

【紐約十六日電】路透社訊：甸京來電，謂據外交方面消息，英國遠征軍估計有十五萬之衆，已在希臘登陸。

【南國京城十六日電】外訊：據此間外交界昨日所接確實消息稱，英國在過去數日間，又有軍隊在希臘登陸，多數爲摩托化部隊。

土遣專使賫函報德

【保加利亞國京城十五日電】哈瓦斯社訊：德國專使一人，日前曾以希特勒元首密函賫呈土耳其共國總統伊斯美頓，據德意志通信社發出消息稱，聞有土耳其外交部高級官員一人，攜土耳其總林統覆函一件，取道保京前柏，遞呈希特勒元首往云。

義軍攻希遭遇慘敗

【倫敦十六日電】路透社訊：路透社特派員自雅典來電，據稱義相墨索里尼，曾於本月二十三日，對法西斯黨諸領袖，作春季反攻決勝之諾言，今此諾言，已黯然失敗，而墨氏所抱以凱旋英雄身份，出現於本國民衆前之希望，已悄然消滅矣。上週杪，希軍在具貝里尼攻略義軍重要陣地之戰績，已使墨氏種種希望，化爲泡影，僅剩下死傷與被俘共達一萬五千人之敗軍耳。義軍攻勢，頗有組織，兵士亦能用命，墨氏親乘鐵甲車馳驅督戰，發出猛攻之策略，其退者鎗斃，進者有賞之號令，但終無效，致長及十五哩之戰地，有危巖險壑交錯其間者，卒成法西斯軍隊埋屍之所。墨氏不顧代價，鞭策自義境之生力軍，與前經戰敗後已改編之軍隊，以及訓練有素之阿爾卑山勁旅，與驍勇黑衫團，向防禦堅固輔以砲隊之希軍陣地，拚死進攻，然希方炮火準確，義兵前扑後繼，以血肉之軀，與槍砲相搏，橫屍原野，流血荒郊，卒不能逞，惟有頹然敗退而已，隨墨氏赴前敵觀戰者，聞有法西斯黨前祕書長史泰拉斯，與前參謀總長巴杜格里奧上將。

報國最好的途徑

最近我國政府爲着軍需的支付，軍實的補充，以及加緊國防與經濟的建設起見，特循着一般戰時國家的通例，來發行軍需公債，數額爲國幣十二萬萬元，建設金公債，數額爲英金一千萬磅，美金五千萬元，使抗建的需要，得有充分的供給，既可以應付周全，又不致影響於普通的歲計。蔣委員長更顧念到戰時公債的發行和抗建關係的重大，雖在軍書旁午之中，猶去親自主持，并乘勸募運動正在開始的今日，特向我全國同胞鄭重說明此舉的意義，表示誠懇的希望。我們一面既覺得此次勸募公債意義的深遠，一面更感於領袖剴切的陳言，所以就願乘此時機，特向我海外的僑胞，重復申明國民對於担負祖國戰債的責任：

第一：我們這一次奮戰，直接是決定國家民族的生死存亡，間接也是決定自己世代是安危禍福。凡是每一個黃帝的子孫，都應該瞭解這一次抗建所關的重要，更應該明白到自己所負責任的重大。這是很顯淺的道理，大家都早已明白，用不着我們再來贅言。現在我們所要說的，就是人人要想去盡自己個人所應盡的責任以報國，究竟有什麽最好的途徑？我們以爲只要人人有決心，只要人人能够養成担負國家責任的認識與習性，則報國之道，不只很多，而且也爲人人所易爲力。簡單地說；報國并不一定要人人都去決戰沙場，人人在自己的本位上也可以去報國。本位上的報國，就是人人能够呈材效用，各盡所能，有錢出錢，有力出力，方式雖不必盡同，然而對國家的貢獻則一。所以這一次軍需公債與建設金公債的募集，實爲我們一個最好的報國機會。若果我們全體國民能够普遍參加，按照各人的經濟情形，量力認購，盡了個人之力所能，即所以求得個人之心所安，也就是我們一個最好的報國途徑。

第二：近代民主國家對於國民的權利義務，在憲法上所規定的雖不盡同，要之，服務軍役與担負捐稅，則無論古今中外都是規定爲人民對國家的主要義務。況且國家在對外作戰的時期，軍費的支出，一定浩繁，而國民對於戰費的負担，責無旁貸，這又是古今中外都同一公例。近世各國在戰時發行公債，無論採用强迫抑或勸募的形式，凡是國民都無不踴躍認捐，爭先恐後，結果必定超過預期的數額，用能鼓勵士氣，增强力量保衛國家。就上次世界大戰一役來講：英國的戰時公債總額爲三，九六二，〇〇〇，〇〇〇鎊，法國爲六九，三七五，〇〇〇，〇〇〇法郎，帝俄爲一〇，五〇〇，〇〇〇，〇〇〇盧布；意國爲一五，二六六，〇〇〇，〇〇〇利拉；德國爲九八，〇五二，〇〇〇，〇〇〇馬克；美國爲二二，二二五，〇〇〇，〇〇〇金元；即如以日本而論，因爲這一次向我們發動侵略的戰爭，到現在發行戰時公債的總額，已達二百餘萬萬元，平均每個日本國民要負担三百多金。我們看了上述各國戰時公債的數字，可知在戰時各國所發行公債的巨大，而其國民所担負的繁重，較之我國現在所發行的公債還不過四十萬萬元，其數目可謂有天壤之別。而這一次勸募的方式，係完全以各個人的經濟能力自由認購爲原則，絕對不用定額攤派的呆板辦法。唯其如此，凡是我們有良心，負責任的全國同胞，更應該踴躍輸將，不待教勉，人人都能够自動起來去認購，以打破一向的紀錄，不要讓歐美各國愛國的民衆專美於前。

第三：這一次勸募，雖以自由認購，不加强迫爲原則，然而我們也當撫躬自問，量力去担負。所謂量力，就是有一分力，出一分力，換言之，也就是各量其力各盡其力。貧苦的大衆，如能慨慷應募，則無論數額如何的微薄我們也當感奮。至於一般富有資財生活充裕的同胞，當然要倍加努力。尤其是在戰時少數產業部門每能利用機會，畸形發展，因更投機事業，造成一部分的繁榮。如上海的紗商，布商，顏料商，五金商，連年大賺特賺，一個普通小職員的年終紅利，也要分派到一百幾十倍每個月的薪水，去年各紗廠職員紅酬多至二百個月，少亦四十個月，其他資本主的獲利，可以想見。此種因爲戰時利得的人，也更應該撫躬自問，自己巨大的利益，從何而來？若果國家不是對外作戰，自己又何能獲得這若大的利益？國家在對外作戰的今日，幾許的同胞，顛沛流離，備嘗艱苦，而自己却可以藉此戰時的機會，爲額外的繁榮，在情在理，均當不待勸導，在能力所及的限度內，担當認購鉅大的數目。所以，我們以爲各量其力，各盡其力，在一般乘戰時機會獲得巨大利益的人，所應該格外去自省，所應該格外去努力！

最後，我們對於海外的僑胞，尤抱無限的熱望。自七七以還，海外僑胞對祖國捐輸，不只數額巨大，即精神亦屬興奮過人，正如蔣委員長所說：「總是特別踴躍，自動輸將，不但從無一次的推諉，而且從無一次冷淡過。」這一種熱烈的情況，不只對得起祖國，更可以使中外的人士，獲得了很好的觀感，我們在佩敬之餘，只得希望一般充滿熱血的僑胞，能够再接再厲，奮勇不懈，貫徹以往對祖國慷慨捐輸的精神，更爲特殊的貢獻，使祖國抗建的大業能够早日完成，則我們飄流海外，寄人籬下的僑胞，當可以吐氣揚眉於一旦！

大明眼鏡★人人愛戴★

老牌眼鏡 與衆不同 價廉物美

驗光準確 設備完美 服務週到 信用可靠

天津路一七三號盆湯弄東首
電話九二八四七

戒烟蝴蝶草

原草形式

在四十年前，西南諸省烟民，已用此草戒烟！一直盛行至今，個個戒絕，官廳亦十分珍視！

此草產於滇西大理縣深山之中，具天然尅毒之力量，倘將此草一葉塞入數十年之老烟槍內，約半小時取出，其中老膏刮光，不留絲毫，在此禁政嚴厲之下，西南烟民，皆服此草而戒絕，百不失一，茲爲便利滬民戒烟起見，設法運來，因原草運輸不便，故磨粉製片，更易吞服，任何鴉片，白麵，老癮，快則七天，至遲念天，保證戒絕，戒時精神充足，飯量大增，可以照常辦公。

滇省天南藥局發兌

新光藥房代理發售 上海英租界南京路勞合路
原價每盒五元特價祇收三元
電話：九七九〇二 隨接隨送

身弱多病 受累無窮

馳譽世界之天然補劑

海品聖

欲享家庭幸福必需身強力壯
欲使轉弱為強唯服天然補品

內含充分之甲丁丙種維他命

遠東總經理 華培洋行西藥部
（各大公司藥房均售）

H.243

強力的男性賀爾蒙
賀爾統
強力的女性賀爾蒙
百樂寧
上海惠羅西藥公司

主治（賀爾統）
一　初老期以後之一般的老衰現象　倦怠感　疲勞感　精力衰退　記憶力減退
二　身體諸組織之老衰現象　即因動脈硬變而發之諸症　老人性萎縮腎　尿意頻發　視力聽力減退　睡眠易醒　初老憂鬱症　肩痛　腰痛　四肢冷感等
三　無論作豫防或治療用　均奏奇效
四　生殖器神經衰弱之諸症　即勃起力不健　早洩　遺精　性慾缺乏　快感減弱　精液漏　攝護腺液漏
五　睪丸缺落諸症　先天性睪丸發育不全　即類宦官症　睪丸摘出後之身體及精神障礙等
六　男子脂肪過多等症　阿片，嗎啡，海落英等中毒之禁斷症狀等　咸奏偉效

主治（百樂寧）
一　已經衰退的人體諸機關之賦活作用　例如女性之早老　精力減退等
二　月經障礙　例如因子宮發育不全，而發之月經困難症　月經寡少症　無月經或不妊症
三　更年期障礙　例如更年期所發生之諸症狀　早期月經休止　去勢後之諸障礙
四　乳汁分泌　例如因乳腺萎縮而發之乳汁分泌障礙
五　感應障礙　例如對於不感症之發情作用
六　對於要擴强骨盤血管之諸症即慢性內生殖器炎症　腹部下肢冷感症　腰痛
七　其他對於各種皮膚病均應用之

……包裝……
注射劑　位單冠鷄五＝一CC　一·○五管　一〇管　五〇管　各一匣裝
片劑　內服片　位單冠鷄五＝一片　一〇〇片　五〇片　二〇片　各一瓶裝
注射劑　片劑　內膣及美容膏　插入球等　各種齊備

地址：虞洽卿路八三弄四號　電話九四四八七　九六二一八　電報掛號四七七一

赫爾晤英法大使 商談糧食問題
美國竭力使英法成立妥協 駐法美使演說同情法際遇

【華盛頓十五日電】哈瓦斯社訊：法國駐美大使海亨利，頃於本日，訪晤赫爾國務卿，報告法國國內糧食供應情形，歷一小時之久，當即由赫爾國務卿答稱美國政府承願協助法國，解決此項問題，余已與英當局開始接觸，不久即可商得同意，要之余當竭盡所能，務使英法兩國對於糧食問題，所具見解，漸逐接近，而能成立妥協云。事後海亨利大使並向各報訪員發表談話稱，法國人民因糧食匱乏，備受痛苦，罄竹難書，法國政府對於運往該國之糧食，概由美國監督分配一項建議，必能予以接受云。【法國克萊蒙費朗城十五日電】哈瓦斯社訊：美國駐法大使李希海軍上將，頃在法美協會發表演說，其言有曰，「美國全國人民，向來同情法國，至今一仍舊貫，並無變更。今日余得向諸君表白余之信念，深爲欣幸，相信法國不久即能恢復過去之地位，足爲世界文明文化及酷愛自由者之代表，美國紅十字會此次派遣輪船載運糧食援濟貴國，均已先後駛抵目的地，此事備足以代表美國人民同情法國不幸遭遇之一小部份云。

【華盛頓十六日電】路透社訊：駐美英大使哈立法克斯，昨與國務卿赫爾晤談四十分鐘。英大使後告新聞記者，渠與國務卿之討論爲一般性質，惟衆信食物遣法事，定爲雙方討論事件云。

蘇聯紅軍海軍 文化水準極高

【莫斯科十五日電】塔斯社訊：蘇聯紅軍自成立之第一日起，即與民衆維持極密切之友誼，每年蘇聯劇場及音樂院，均遣派優秀代表赴各艦隊各邊區防地訪問紅軍及海軍，最近莫斯科美術劇場曾遣派藝員赴黑海艦隊，演奏高爾基所著之名劇，其他劇場亦派人至遠東各紅軍防區及波海共和邦演劇，並與軍人聯歡。在召集人民入伍時，藝人亦極努力，去年秋季，藝人三萬人動員至各徵兵站勸導人民入伍，成績極佳，去年蘇聯科學家曾赴莫斯科，列寧格拉等地演說九千次。據莫斯科美術劇場代表莫斯基文稱：「紅軍爲前進及文化水準極高之公民，吾人極願與之爲伍」。

保駐英外交人員 啓程返國

【保加利亞國京城十五日電】哈瓦斯社訊：此間各報載稱，英保兩國自於上月間斷絕外交關係之後，保國駐英公使館全體館員，業於本月九日啓程返國云。

義國汽油缺乏 改用沼氣

【羅馬十六日電】外訊：羅馬目前所有之汽車，現有三分之一均用沼氣開駛，此項沼氣，比汽油價廉一半云。

英駐西公使 返抵葡京

【里斯本十六日電】外訊：英國駐西班牙公使賀爾爵士，現已行抵此間，擬逗留若干日，與美國新任駐葡公使費希有所會談云。

法屬敍利亞 局勢仍嚴重
貝當派遣特使至達大馬色 指示防止罷工及暴動機宜

【安加拉十六日電】外訊：據貝魯特消息，貝當元帥遣派特使一人攜公文於星期四抵達大馬色，該公文內容，嚴守祕密，敍利亞全境現已宣布戒嚴，九時即實行宵禁，防軍均出動，在大馬色及貝魯特定衢，坦克車不斷出巡，故衆信貝當之新訓令，當係指示防止罷工及暴動之種種機宜，現盛傳敍利亞大員任特慈將軍將撤職，將由魏剛將軍之參謀部另派青年軍官一人接任云。

德國併捷 三週紀念

【普拉格十六日電】外訊：哈嘉總統昨於波摩保護理成三週紀念，發表宣言，檢討現行局勢，及捷克民族之前途，略謂，歐洲現正兵禍連結，獨波摩保護地人民安居樂業，自捷克併入大德國後，捷克人民始得度其安定生活，提高文化標準，成爲本身政治歷史之主宰，適應新局勢。余深信捷克人民並已承認爲大德國之人民，因捷克爲第一個接受德國保護國家，故在德國戰事勝利之後，捷克必能與其他民族居於光榮之地位上云

【斯洛伐克邦首府十五日電】哈瓦斯社訊本日乃斯洛伐克邦民族紀念日，內閣總理蒂梭，特接見各國外交使節。德國元首希特勒，義國國王愛麥虞限三世，南國攝政保祿親王，西班牙國元首弗朗哥，匈牙利國攝政霍爾第上將，羅馬尼亞國總理恩多奈斯哥將軍，保加利亞國王利斯，均有來電祝賀。

美哈立曼 飛抵英倫
此行代表總統 調整援英辦法

【倫敦十六日電】路透社訊：羅斯福總統代表哈立曼，昨日午後由葡京飛抵倫敦某飛機場，渠此來任務，在調整美國援英之辦法。因欲晤見由英返美之美總統特使杜諾文，故展緩由葡京來英之期。哈立曼抵此後語人曰，君等其信我美國人民，確願實事求是云。

法國繼續修築 薩哈拉大鐵路

【維希十五日電】哈瓦斯社訊：內閣頃於本日舉行國務會議，由貝當元首親任主席，當即通過命令一道，着北非洲殖民地當局繼續修築橫亘薩哈拉大沙漠之鐵路線。（按該線業已完成一段，計長二百公里。）

【維希十六日電】外訊：據法內閣議決，法屬摩洛哥之撒哈拉鐵道，即將延長至規爾鑕，在軍事上及經濟上均屬有益，聞新線長二百公里，即將開始築造云。

特戈爾代表 抵墨西哥

【墨西哥京城十六日電】路透社訊：特戈爾將軍駐倫敦墨西哥代表蘇斯台勒由倫敦返此時，法人之表同情者，極歡迎云，蘇氏稱，自由法人與英人之同情與合作，未有如今日之完善者云。

美國會參戰嗎
無線電廣播評論家 埃里斯達科克原著

自從美國在去年六月決定將她自己貯存的五十萬枝步槍，八萬挺機關槍和七百尊大砲給與英國以來，她便已不能再被視爲一個中立國家了。

實際上，美國現在已經在戰爭中了。

我們崇拜法律的國家所知道的中立的唯一標準，是海牙議定書的條款和國際公法的尊重。

這次歐戰中的最不依慣例的行爲，便是英法的對德宣戰。

自從「丹刻克事件」以來，他便是一個「非戰鬥的交戰國」；而最使她頭痛的，則係在於怎樣企圖透過她的中立法案，使她對英國所作强大非中立的貢獻合法化的這一回事上面。

你關心而想知道美國是否行將宣戰嗎？也尤祇有上帝和羅斯福總統纔能夠告訴你哩，也唯有上帝纔願告訴你。

無論如何，這却是一個絕對不重要的問題，但倘人們繼續以爲美國的宣戰將係表示由消極的不動改變到積極的活動的話，却錯誤了。

並不會有這樣的改變的，每一個俱有這種幻想的人，都可以說是不明瞭現代戰爭的方式，不認識美國目前行動的實踐性和不知道她在戰後的那種命運。

且讓我們來檢討這個問題。

日本仍然寧願認她九年來的轟炸和有系統的侵略行動爲「中國事件」。

蘇聯並沒有用舊的意義來向波蘭或芬蘭作戰，德國也還未會向奧地利，米美爾，捷克，波蘭，丹麥，挪威，荷蘭，比利亞和盧森堡宣戰。

她是以「顧問」的地位來吞噬羅馬尼亞。

這種對戰爭的紳士式的法例的蔑視，是極權國戰略的最大的成就之一。

希特勒並宣佈什麼，他使每一個人都在緊張和恐怖的狀態中。

不過美國却相信這種把戲是可以兩個人玩的，羅斯福總統特別是個中的能手。

美國也一樣不關心到什麼發表宣官的問題。她祇一直向前，給英國以一切種類的援助，這些援助在第一次世界大戰前的世界裏，原都是會給認爲積極的戰爭行爲的。

因此之故，國際法在目前，便祇有所謂能够給人們以好運的「兔子尾把」的力量和權威而已。牠是屬於世界第一次大戰以前的世界的，包括「參戰」的定義在內。

牠並沒有幇助我們認識美國現在所扮演的角色。

德國也最先了解到，平民——這便是說，作戰軍人，技術人員和外交人員的家屬——都同樣是全面戰爭中有效的齒輪和必須給他們這樣的組織起來。

今天，固然沒有美國水手向德國潛水艇投擲深水魚雷，但若以爲他是在夏威夷和媚人的女郎們在閒耍，却也是錯誤的。

他實際上是在戰爭中，況且是在英國的戰爭中，因爲他是忙於他處的英國海軍在太平洋的助手。

如果他不在那裏，俄亥俄和新澤西工廠的工人也許要不能够製造英國所定購的飛機，坦克和大炮了，因爲軍火工業必需的樹膠和錫，幾乎都是來自荷屬東印度的。

日本海軍將一隻尖銳的眼窺伺着荷屬東印，而美國水手則用一隻尖銳的眼監視着日本海軍。

他們將繼續監視着，直到美國的人造樹膠經已真正大量生產和荷屬東印不再被視爲太平洋的珍品的時候爲止。

美國有着巨大的海軍，但要分而爲二，却還是不够巨大的。舉例來說，牠還不够巨大而可以減輕美國對巴拿馬運河的大憂慮。

如果貝當政權完全屈服，美國的太平洋艦隊將有一部份需要趕急駛過巴拿馬狹窄的水道，去阻止德國佔據馬提尼格或法屬幾內亞

—未完—

人造自來血
乃鐵燐砒維他命等之有機化合物。有滋生新血。滋補腦系。亢進食慾。強化體力之功能。為貧血虧損。神經衰弱者之唯一對症良藥。
本品除原有液體補藥外。更用最新方法製成補針及補片。乃三位一體之補血療虛特效劑。
五洲藥廠出品　五洲大藥房總發行

行善致富一舉兩得
大衆歡迎之一本五萬利獎券第卅一期
慈善獎券 後天開獎
三月十八日在逸園開獎
每號一張‧每張一元
今日星期照常辦公
頭獎五萬元
至少保證可得現鈔二萬五千元
頭獎有末一字獎少獎多中獎極易
總經銷處　逢興貿易公司　虞洽卿路九〇三號　電話九〇〇三八　特設門市部

法商慈善獎券救濟金公告
玆將上項獎券金分發於各慈善團體者如下：一、南市難民區醫院委員會一萬四千元，二、南市教民慈善會（由南市難民區醫院委員會經手）二千五百元，三、（由范神父經手）一千元，四、救濟總會一千元，五、上海防痨協會一千元，六、中國救濟婦孺會一千元，七、普善山莊一千元，八、上海國際救濟會一千元，此外尚有上海法國總領事館分配於其他慈善團體共計二萬八千元，以上共計洋六萬六千五百元 [illegible]

老介福
世界著名　中國第一
南京路中　拋球場口
春季大廉價
新到國產眞絲綢緞　歐美名廠織物　春裝全毛呢絨
貨品最多　花色最新　上海從未有過　同時犧牲廉售
領襯部　美國ARROW襯衫比衆便宜　全部高等領帶一律九折
零頭部　成件衣料經濟實惠　零頭衣料照碼九折

康健書局出版醫書
代售處四馬路北新書局作者書社　發行所呂班路口四四四號

腦筋之健全法
再版　腦爲神經系之中樞，主宰人體一切動作情緒意志，如不健全，實難生存競爭於現代社會，本書爲日本精神衛生學會編纂，共分三輯，對於腦筋如何保護，精神如何修養，均有詳細之指示，欲求智力增進及身心健康者，不可不讀。　牟鴻彝譯　實售一元二角

性神經衰弱症
增訂三版　本症俗名「腎虧」，由手淫房事過度早婚而起，其主要病狀爲頭痛失眠記憶減退，疲勞心悸，遺精早洩，陰萎，性器短小等狀，本書根據最新學理詳述其原因病狀攝生及根治法等，實患者指迷之明燈。　牟鴻彝著　定價六角

陰萎及遺精論 IMPOTENTS AND POLLUSION
英國漢資爾著　牟鴻彝醫師譯　每冊實售國幣八角
陰萎（俗名陽萎）與遺精均爲男性生殖器機能障礙之重篤病狀，但我國尚無專書論述，本書爲世界名著，內容共分五章（一）陰萎之定義與器官的陰萎（二）機能的陰萎（三）心理的陰萎（四）女性的陰萎（五）男性的遺精，並附有女性的遺精及治療實驗，醫師與患者均宜一讀。

自瀆之害與發育不全及包皮過長之最新療法
牟鴻彝著　自瀆爲發育不全之原因，而包皮過長又易引起自瀆之惡習，故三者互有密切之關係，本書首述自瀆之害及其矯正法與治療法，次論性器發育不全之原因症狀及療法，末述包皮過長之害及治療，實售三角

函購郵票通用另加寄費四分請交本局函購部

牟鴻彝醫師
神經病科　性病科　專治神經衰弱症
改訂診例　初診四元二角　覆診二元二角
診所：法租界愷自邇路嵩山路西　電話八三五九七
時間：午前九至十二時，午後二至六時

科發 咳嗽白松糖漿
KOFA 科發藥房
傷風咳嗽　一服即愈
上海科發大藥房監製　各埠大藥房均有出售

大英夜報

出版：中華大學圖書公司
編輯部：牯嶺路六十四號
編輯部 營業部 電話：九三四五七 八七〇一九

TA YING YEH PAO
(British Evening News)
64 KULING ROAD SHANGHAI
Published by UNIVERSITY PRESS LIMITED
Incorporated under the Companies Ordinance of "Hongkong"
Telephone Nos. 93457 87019 Cable "SCHOLARIS"

本報為英僑私人所創辦絕無宣揚英國政府任何意旨之性質所有主張亦與英國政府毫無關係其目的在以公正之態度忠實之記載將國內國外一切消息迅日呈現于讀者之前

現代蘇州畫家—記正社

冀正

蘇州山水「秀麗」馳名，蘇州人素以「秀麗」為世所稱譽，蘇州畫派自然亦必以「秀麗」見長。蘇州畫家會有正社書畫，研究會之組織，此社切云不足以代表蘇州畫派，至少可亦稱為蘇州畫派之中堅，請述正社。

正社之創始，在民二十二年冬日，倡議其事者，為吳湖帆，陳子清，彭恭甫，潘博山等四人，同時贊成者，則為王栩緣，蘧還庵，鄧孝先，吳詩初，吳𤘪安，張善孖，大千，柴東，鄒百耐，王季遷諸人，蓋溯厥伊始，不及二十人，洎後續有加入，遂訂社約，推舉幹事，社員分普通特別二種。普通社員，由社員三人以上之介紹，經幹事會審定納費一金，即得加入，特別會員，則擇藝苑中德望重者由社中聘任之，以資社友之請益，會期月必一集，聚於一堂，各出所作，互相研摩，有時伸指染翰，或合作，或獨裁，或命題點景，或自出機杼，往往焚膏繼晷，午夜方散。集會之日，例有聚餐，席次修訂社章，或評騭古今，或研討筆墨，致足樂也。民二十三年元旦，該社曾於蘇城舉行展覽會，是年秋復於首都中山公園展覽，翌年一日於首都又作第二次展覽。

正社之之中堅為吳湖帆，潘博山，吳係大澂文孫，而潘為文恭後人。兩人均家學淵源，稟性又復過人，博覽羣書，工於藝事，所為書畫，並臻佳妙。吳初學董香光王麓台一派，後更追溯宋元，作畫不用柳炭，信手拈來，即成妙境，其青綠山水，更為世人所悅，書學宋徽宗瘦金體，最能表現蘇州人本色。潘年事較輕，山水倣黃子久，亦秀麗可讀。

其他社員若彭恭甫之古拙，陳子清之工緻，王季遷之輕靈，余彤甫之雅麗，均能卓然成家。

善子昆仲為蜀人，而曾客蘇州，且如大千之美秀，固與蘇州氣息，脈絡相通者也。

七七事變而後，社員星散，然如吳湖帆等仍「焚膏繼晷」，孜孜不息，以從事於蘇州畫派之確立也。

最後尤須一言者，即正社名稱之意義。潘博山君曾許書，「正，是也」徐鍇曰：「守一以止也」凡吾社同志，謹守藝事之研習，別無異端得以譬亂之也。又正，雅也，詩有雅音，別於鄭衛，書畫派別不一，亦猶詩之有雅與鄭衛之別。今吾社員所研習者，皆取法純正，並趨雅音耳。論衡：「正行無傾邪」，斯則於藝事之外，吾同人之以互相策勵者也。正又作畫中解，詩不云乎，「噲噲其正」。鄭箋：「日中為正陽。」圖吾正社長如日之方中，光明正大，噲噲然照耀藝苑，尤為備護之所馨香禱祝者矣。

潘君所述極為周到，一言以蔽之，正社是以正氣為中心之書畫研究會。人之所貴者為正氣，設人而無正氣，尚有何藝術可言！

蓋藝術之所貴，貴其能表現人間最高潔之品性，非貴其為奴為畜，出賣靈魂出賣同胞祖國也。而正社之光明正大，一如潘君所言，其社員張善孖，曾繪文天祥正氣歌數巨幅攜之偏游各國，盡力救國事業更足為正社之表率，甚望正社諸君發揚正氣之工作，不以處境之困難，而有所消極也！張善子曾作：「怒吼罷中國」，願正社取以為工作之座右銘！

學林

（第十六期）逢星期日出版

寇利。古利。居禮

美國大總統羅斯福私人秘書聘問中國，那位博士的姓名在上海報上出現，頗為熱鬧，有的作為「寇利」，有的作為「古利」，有的作「居禮」。居禮古利寇利，究竟那一個對呢？

問題實不在對不對，而在譯音的不統一。

譯音的不統一，不能怪各報新聞記者不好，新聞記者取電信社的文稿登到報上去，在寇利，古利，居禮中，選擇一個用就是了，沒有時間來顧到統一。

電信社的譯音不統一，也不能怪，因為電信社的國籍不同，各有翻譯員，你譯你的，我翻我的，誰也顧不倒統一。

此種譯音不統一，自然可以用技術改進的，假使中央通訊社不從南京上海撤退，則用該社所發出之譯音作標準就可統一了。

然而中央通訊社是從南京上海等淪陷區撤退了，於是一個秘書在同一日的報上，時而成為居正先生的弟兄，時而變為寇萊公的子孫，時而又成國學家古直的本家。在各報新聞記，是視若無視的，以為這是無關緊要，只要知道許多名字是屬一個人的就是了，況且中國素來慣習名字之外，有字，有號，還有別號，譯音儘管不統一好了，可惜像新聞記者的究竟在四萬萬五千萬人中，只是「滄海一粟」，大部份的人物弄得莫明其妙，小部份知識份子也將感到「目迷五色」，在上海一埠尚且有寇利，古利，居禮的不同，推想全國各報，如果自譯地來，一個博士不知要化身多少呢。

文字原來是工具，工具即屬於技術部門，譯音的不統一與混亂，若從根本上說來，所以還是語言文字的問題，在這世變日亟，政府極力提倡科學化的時候，語言文字的科學他似亦更為重要，寇利，古利，居禮的不統一，實在是一個大問題，值得大家注意討論的。

中國新聞學會定今晨成立

蔣委員長昨電祝勉

【重慶十五日電】中國新聞學會定十六日成立，蔣委員長特發電祝勉，原文如下：新聞學會諸君公鑒：貴會成立，為中國新聞界有全國性組織之開始，實深欣幸。新聞記者非常可比於普通之職業，以其任務相當於教育，而影響每及於國運之消長，故新聞記者職業，決非僅視為生活之所資，而必另有其高尚之目的。如以新聞事業比之於教育，則國境以內皆為其教室，而舉國讀者自受其薰陶。抑且四方視國之行人，藉是而察國論為後代修史之尊者，藉是而稽國故焉，以宏開言，則貫通內外，以時間言，則串古今，是以新聞記者，必自待甚厚，而自修甚嚴，不以艱辛而改其業，不以困阻而輟其功，新聞記者所賴以維持其恆久之努力者，唯救國救世之抱負，與日新又新之興趣。然而獨弦之鳴不成樂，故必羣策羣力，而後其抱負斯宏。獨學無友則寡聞，故必相觀相摩，而後其興趣斯永。新聞事業在抗戰中大有進步，而比之近世諸國猶瞠乎其後。中正則以為我之落後者，僅為技術設備之物質條件，至於艱難報國之志趣，慷慨取義之精神，則未肯後人，抗戰以來，我新聞界認識共同之國策愈切，擁護共同之國是愈堅，當此意志集中力量集中之時，希望為團結全國同業，力求報界進步之良機，貴會由新聞研究者與從業者之聯合，願在三民主義之最高指導方針下，研究報學，改進報業，秉斯旨趣，努力以赴，中正敢信我中國國民革命之偉業，由新聞界之熱誠鼓吹以揚其前緒者必由我新聞界之組織奮鬥，以竟其全功，砥礪報業之道德，維持報界之榮譽，固諸君之志，亦國家之幸，抗戰建國經緯萬端，期勉同心，無負天職，余於貴會，誠不勝其殷望焉，蔣中正刪（十五日）

續竹人錄

餘杭褚德彝（續）

曹世楷

曹世楷號芥泉，浙江秀水人，山彥之兄。精於鐵筆，所鐫竹木諸品，精極工緻，饗價日增。（廣印人傳）

曹世模

曹世模字子範，號山彥，浙江秀水人，諸生。刻印仿漢銅印，得其神致，一變浙派。為劉燕亭所賞，刻竹尤精。（廣印人傳）

楊澥

楊澥原名海，字竹唐，號龍石，江蘇吳江人。善篆刻，為江南第一名手，晚病偏枯，不利捉刀。（廣印人傳）

彝案龍石刻竹尤精，嘗見其所刻秘閣一，刻一古松，上戲石伯棠畹。其刻扇邊，摹金文，底皆深圓，與他人不同。

張濤

張濤字青田，號于白，嘉興人。能篆刻，尤精刻竹，作點染花卉，亦多韻致。（廣印人傳）

張開福

張開福字質民，號石匏，海鹽諸生，芑堂先生子。家苦寒，嘗時游吳會，所至披訪殘碣於荒烟叢棘中，偶有所獲，必欣然手拓以還。故論石匏之學，亦以攷證金石鑒深，少時工於詞語，頗為前輩激賞，畫蘭克傳家法，款豪淡墨，清均獨絕。（廣印人傳）

彝按石匏刻竹木工，曾見其為張叔未刻秘閣一具。

張辛

張辛字受之，海鹽人，芑堂從子。嘗為叔未先生刻印，先生極賞之。先生為東南耆宿，清儀閣收藏金石文字甚富，受之得窺珍秘，其業日進。後客京師，刻楊椒山諫馬市疏，工竣歿於松筠庵。（廣印人傳）

彝按受之為叔未先生刻竹，如行穰帖及摹黃山谷伏波神祠詩真跡，中新篁二字，刻於秘閣，俱見清儀閣古器物文冊中。

汪鴻

汪鴻字延年，號小迂，安徽休寧人。錢塘陳曼生官溧陽，袁浦小迂皆客幕中，故其所學，咸得力於曼生。工鐵筆，凡金銅瓷石竹木磚瓦之屬，無一不能奏刀，亦無一不工妙。（墨林今話）

汪潭

汪潭字靜淵，號夢鶴，錢塘人。工於刻竹，與同里虞君倩相伯仲，偶肆筆石章，亦佳。（廣印人傳）

吳廷康

吳廷康字康甫，安徽桐城人，浙江候補縣丞，好金石文，搜羅甚富，工刻竹。（據竹刻錄）

王雲

王雲字石香，江蘇吳縣人。工篆刻，直逼元明。精書，法多宗六朝，為吳中名手。性孤介，終身不娶，嘗以道院為家，亦奇癖也。（廣印人傳）

古玩札記

舜湖

襄州刻淳化帖石

商丘宋犖筠廊偶筆：吾宋城南有幸山堂，宋高宗南渡駐蹕之所，明崇禎中，沈氏濬池，得片石如墨玉，有鐫字數行，乃淳化帖九卷第一版，王獻之書也。此石失去始末，曹氏晁法帖譜系，載之頗詳，其為襄州原刻無疑。董文敏嘗欲以百金購之，主人益大珍惜，別刻一石以應求者，明末鼎變，並埋兩石蔬圃中，後覓不可得。數年前，余見此石原搨一紙於友人處，精光灼灼，果異他本。

菲島婦女的風俗

那佛花海島的菲律濱，是一塊很有趣的地方，它不但有着天然的景物，同時還有着不少奇怪的風俗。

在菲律濱，全島的人，差不多是信奉基督教的，所以各處的鄉村市鎮，都建設禮拜堂，來崇奉天主。信教的虔切，尤以女子為甚，她們對於「上帝」，信得很虔誠，真是不可拔的。「呀，我的上帝」，「謝謝上帝的恩澤」這些話句，總像是她們的口頭禪，由此我們可以想見她們信教之深的一斑了。

每天早上五點的時候在街道上，總是一大羣的老少的婦女們，頭上掛着黑紗，手中拿着聖經，到禮堂裏去禱祈，靠近寺門的兩邊，放着一盆聖水，她們一經過此地，必定用指頭點着聖水，於在上午身打一個十字形，於是跪在相當的位子，去祈禱求上帝賜福了。每夜八點鐘，禮拜寺的鐘聲響動的時候，就由做主婦的領着全家的男女，跪在一室來念祈禱語。

每年的聖誕節，菲島是相當的熱鬧的。在節日的前幾天，全島的婦女，都格外忙碌地採辦禮物和購置新衣。到廿五那天半夜一點鐘時，寺院的鐘大響起來，她們便很高興地走去紀念神聖的天主誕辰，一直到白天九點鐘才慢慢地散去。

在菲島，跳舞的風氣很盛行，全島的人，沒有一個不會的，因為這兒的男女從小就受家庭的教練，如果不會跳舞的人，一定被視為呆子了。跳舞不單是一種娛樂，同時是他們社交唯一的工具，一個女子和一個男子雖然是素不相識的，但一經他人從中介紹，那麼這位男子就有權利招請這個女子跳舞，縱使女子怎樣不願意，也得勉強應舞，不然，則認為這是有毀那男子的人格，必受羣衆的詆斥，甚至她的情人，也要承認那女子的過錯了。

他們的風俗，凡是女子的情人到她家裏，她的家人都要避到別室，好讓他倆細細談情，如果不是這樣，便是表明她的父母對於那男子並不十分滿意，或是他倆的感情並未十分濃厚。在男女兩方情感已達到深切的程度，即可舉行結婚，他們大都要到寺院裏由牧師主持婚禮；但因經濟問題，不能到禮拜堂結婚的，可到官廳去請官長證婚，只須納五毫錢的證婚費，經過這種簡單的手續，他們就算正式結合了。照例，婚後男的便移居女家，若女家有老年的父母，須由男的供養。所以菲島的人，都是不重生男重生女，因為有了女兒，老境不愁無所依靠了。——他們還有一種特別的習慣，凡是年輕的女子，已經出嫁，不能獨自離家，在外東跑西跑，否則便要受人家的非議了。

菲島的人，是非常迷信的，家裏的婦人，不能對着爐灶來唱歌或躺在爐灶附近，她們相信這樣做，一定會使不幸的變成一個寡婦。即使是個處女，也會被強迫去嫁一個醜陋的老頭兒。在生火和加柴時，她要把粗大的一端先放進去燃燒，如果錯了，將來生育孩子一定會難產的，她將受到許多痛苦。他們的小孩子，要時常給他吃雞頭，這樣能使他像雞一樣早眠早起，同時更要多吃豬尾，因為豬尾是常在搖動的，多吃則能使孩子變成勤謹的人，還有，一個青年男子或女子，還未把飯吃完時，同席的人，雖已吃完也不能把筷放下，否則，他（或她）將來就會不能和人結婚，這不但是一種迷信，而且是菲島所公認為最重要的禮節。（徵華）

橘園

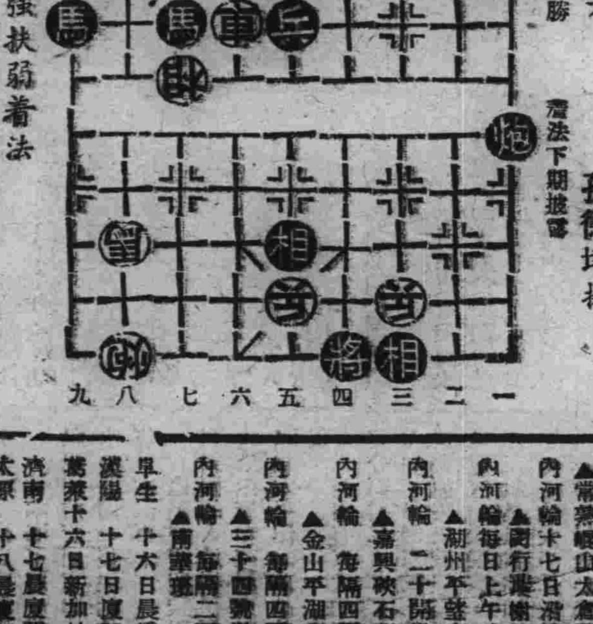
薛維翰編

殘局　第九六局

進退有方　紅先勝

孫德培擬

着法下期披露



抑強扶弱着法

車七平六　車四退二　砲八平六　車四進一　砲八平六
車四平二　車八進二　兵六平五　砲一平五　兵五平四
兵七平六　兵四進一　將五進一　兵五平四　車八平五
將六平五　將五平四　砲五進五　兵五平四　砲五平八
兵四平五　砲八平五　兵五平四　砲五平八　兵九平八
將六進一　八平兵七　將六進一　兵七進一　砲八退三

重慶之游

早晨是霧，越濃越有希望下午出個好太陽，否則就是陰天。陰天很不好過，難得今年重慶的霧很濃，下午多半出太陽，雨天比陰天還少，人就爽了起來。我本來不敢希望在重慶享福，可是，自我來後，重慶晚上總有好天氣，似乎比香港更好，不由你不舒服。

然而，寂寞也跟着舒服而來了。

來的時候，把家眷放開，單身地，為的是單身好走動，好趣，好鬧，結果卻是無比的寂寞。來的時候，把坐滙豐銀行六樓寫字間的職業辭掉，心想內地工作多得很，誰還忍受得了氣悶無比的寫字間，結果，在重慶還不是有這末一間寫字間，要坐一坐的，真是無比的寂寞。來的時候，把比較漂亮的衣飾都留下不帶走了，來到了打算穿土布軍裝過日子的，不料重慶穿來穿去是服裝齊整美麗的布爾喬亞，結果自己仍得穿起西裝，而又痛切地感到了無比的寂寞。

星期尾一到，就該玩兒，何等的寂寞啊，這規矩跟在香港時差不多。於是像一個大自然的女子，出現在山林田野裏。三十元一罐咖啡，最近又漲了一元，幸好了陰在熱水瓶裏。（未完）

醫學博士儲麟蓀主辦
國華醫學化驗所
聘有專門人材 負責檢驗 小兒血液 等等 承托 電話 委員 敵所 派員 取材 報告
如需檢驗 請大通知 即當派員收取
地址 靜安寺路八三〇號 國華小洋樓二樓 電話三六八五七號

專治小腸疝氣
服藥不效者此丹輕者一付保好永不復發 單料三元雙料六元 粵報送疝風膏一張 外埠函購加郵二成
◆上海北浙江路一百十二號◆
國恩堂

麥克靈 疥瘡藥
膿立清

專醫 毒門 男女花柳
小腸疝氣
無論十年八年日久新起小腸疝氣
清血毒淋藥止痛消腫不復發

包醫 花柳 毒門
神效疥瘡膏

監十字會 謙益傷科 醫院 張德意 醫生
診所在愛文義路口六九六號 電話三〇六〇一

蘇州朱少雲 同弟少琴 專治癧子頸 兼治外科
門診二元二角 上午十時至下午四時 星期六、日上午停診 下午照常
診所 白克路永年里 電話三六二二一

中央運動場
回力球
今天日夜兩場 日光節約新鐘點
日場二時半單打十盤
㈠佛蘭多 ㈡依思高 ㈢葛尼加 ㈣伊却利 ㈤歐蘭加 ㈥泰寶達
夜場八時單打十盤
㈠普登乓 ㈡亞爾培地 ㈢阿斯蒂 ㈣爾加 ㈤拉卡 ㈥安力凱
春季香檳本月廿日開獎（香檳票每張二元）天主堂街一號中央運動場事務所亦有出售

金城 貴州路北京路口 電話九〇一一四
今天三場 一時 三時 五時 八時半
國華精彩時裝巨片 周曼華 白雲 合作 上下集 紅杏出牆記
座價 一元 一元三角 一元八角

新光 寧波路廣西路口 電話九四五九〇
今天四場 二時半 五時 七時 九時一刻
王雅琴 筱文濱 筱月珍 恨海難填 反抗頑固家庭 強迫非理婚嫁
座價 一元三角 一元八角 日夜一律

大舞台 二馬路 電話九〇二〇二
今天日戲 今夜六時半開鑼
王林樹森 雪艷琴 第九集 神怪劍俠傳
座價 一元二角 一元八角 二元四角

共舞台 愛多亞路 電話八〇八八五
今天夜戲 新劉漢臣 張 怪俠歐陽德
座價 一元五角 二元 二元二角 三元

黃金 法大馬路 電話八一四一
今天夜戲 王金璐 紀玉良 八大鎚 李玉茹 芙蓉草 全部新玉堂春
座價 八角 一元半 二元 八角

更新 浙江路牛莊路口 電話九七一七七
今天夜戲 張翼鵬 頭本 新西遊記
座價 一元二角 一元八角 二元二角

船期

船名　出口日期　公司

▲南通任家港彙龍港滸浦班
大達　每晚准十時　萬和
天盛　每晚准十時　益泰
閑覽　每晚准十時　萬利

▲常陰沙新生張黃新港班
華通　十六日晚九時　華興
安泰　十六日晚九時　大新
新源　十六日晚九時　東海
安和　十七日晚九時　大新
復興　十七日晚九時　興甫

▲北沙青龍牛洪暨積媽明班
大華　每晚十一時　大豐

▲江北各埠船班
鴻運　十六日晚九時　源盛

▲奈家板滙家橋口岸班
神風　十八晚八時　盛源

▲蘇州無錫常州常熟班
內河輪　十七日滬途　上海

▲常熟崑山太倉瀏口角直班
內河輪　十七日滬途　崙昌

▲閔行叶榭班
內河輪　每日上午八時開　上海

▲湖州平望南潯震澤班
內河輪　二十隔滬途　上海

▲嘉興硤石班
內河輪　每隔四天開　利濟

▲金山平湖班
內河輪　每隔四天開　利濟

▲三十四號泮橋舟
內河輪　每隔二天開　利濟

▲南潯班

卑生　十六日晨香港　怡和
漢陽　十七日廈門香港　太古
萬萊　十六日新加坡仰光　蘇記
濟南　十七晨廈門香港　太古
太原　十八晨廈門香港　太古
開利　十八香港西貢　華輪
明生　十九晨香港　怡和
貴陽　廿二汕頭暹邏　太古
華威　廿日新加坡仰光　鄭綸
浙江　廿一日晨香港　太古
瓊州　念二日晨香港　太古

▲北洋班
潁州　十九晨青島煙津　太古
新北京　廿二晨煙津　太古

◆舊金山海核檀香山紐約
柯立芝總統　四月廿二日　美郵
塔虎脫總統　廿二日　美郵

▲香港小呂宋班
格蘭總統　十九日　美郵
柯立芝總統　四月九日　美郵

▲世界班
傑克遜總統　廿日　美郵

▲海防西貢小呂宋班
蘭崗維　十六海防西貢　法郵
倍那亭　十七小呂宋西貢海防　法郵

▲香港小呂宋班
洛司號　廿一直放海防　法郵
洛蘭總統　十九日　美郵
柯立芝總統　四月九日　美郵

▲世界班
傑克遜總統　廿日　美郵

經濟部重申前令
取締囤積居奇
計糧食服用燃料等四類
由農本局等協助辦理之

經濟部通電云：查非常時期取締日用重要物品囤積居奇辦法，業經國民政府明令公布施行，當經本部將主管官署執行取締時應行注意各事項，詳予列舉，電請飭屬遵照在案。查關於糧食類米穀，麥，麵粉，高粱，粟，玉米，豆；服用類棉花，棉紗，棉布，蔴布，皮革，燃料類，煤炭，木炭，日用品類食鹽，紙張，皂碱，火柴，菜籽，菜油，各項物品，經依該辦法第五條，指定爲取締物品，並由本部農本局燃料管理處，及平價購銷處，分按物品性質協同辦理，仰即依照本部，前電所列應行注意事項，切實遵辦，仍希將辦理情形見復爲荷。並聞經濟部頃規定，凡非經營商業之人，自明令公佈之日起，不得大量儲存業經指定之物品，以前所囤積業經指定之物品，限三月底以前向主管機關登記，以便限期出售，違者決依照該辦法第十七條第十八條處罰，並准人民向主管機關，據實密告，主管機關對密告人應行嚴發案件處分確定後，給予獎金，並爲保守祕密但密告人如有挾嫌誣告情事應依法懲處之。

外商捲烟在淪陷區
備受日軍排擠
華商捲烟業遭同樣打擊

今晨大陸報載：外商在華捲烟業遭日軍歧視，變本加厲，因之在淪陷區外商捲烟之行銷幾不能立足，同時華商捲煙業亦已遭受同樣命運。查一九三五年，華北之捲烟業，百分之八十六操於外商之手，百分之二操於日人之手，餘則爲華人經營，換言之，華北捲烟大都分係英美商所有，且僅外人能享受此項權益，但自蘆溝橋事變後，局面完全改觀，日人在華捲烟業勢力逐漸澎湃，而英美和華商勢力則逐漸減低。日本在華北華中華南三區域內之捲烟產量在一九四〇年總數爲六八〇，〇〇〇，〇〇〇支，其中三五〇，〇〇〇，〇〇〇支以上是日商工廠與被佔據之華商工廠所製造。戰前上海共有華商烟廠四十四家其資本額共一九，〇〇〇，〇〇〇元每年生產總值達十六，〇〇〇，〇〇〇元，自「八一三」軍興，經過三個月戰爭後，其中廿一家遇毀滅，九家被迫停工，故所剩無幾。因此華商捲烟業生產額跌百分之四十二。而上海一埠首次遭遇捲烟恐慌。中日戰爭愈擴大，華商捲烟業固愈受打擊，然外商捲烟業亦受同樣影響，過去三年中，中國淪陷區內華商烟廠除被破壞外，餘悉遭佔領，自後，日方注意力遂集中於外商烟草的行銷，例如日商滿洲煙草公司在華北所設分行，營業日益發達，蓋因排擠外商煙草之故。自一九三七年後，日本捲烟廠在華北津浦路一帶如天津濟南如雨後春筍，自一九三八年日商捲烟業勢力已到達平漢路，至一九三八年八月份共勢力伸展到上海以至華南，因之外商捲烟業遂遭排擠，目前華中華南外商捲煙雖仍能行銷，然所受壓迫與排擠則日益明深，故捲煙業的商正研究對策中。

滬西「特警總署」
昨日先行「辦公」
警務處人員明晨撤退
制服將於明日始發給

滬西越界築路「警察總署」，於昨日上午九時先行「辦公」，「總署」設大西路愛宇五十七號，「正副署長」潘達克立沙均到署，所謂「啓印視事」至於正式成立日期，尚未決定，「特警」人員，准明日上午十一時進駐該滬西區接管。工部局消息：公共租界警務處，在滬西界外區域之巡捕職務，亦定明日上午十一時起，開始撤除。外報方面所獲消息：昨日「特警署」未行儀式，身衣制服者，僅「總署長」潘達與「第二署長」彭金蘇兩人，其他各人員之制服，可望於明日上午發給，而克立沙氏，昨日列「署」亦僅衣便服，成立日期，尚猶未決定。

日艦隊司令揚言
封鎖閩海
旨在阻止外輪行駛海口
各國航商對此尚無表示

自日本艦隊司令封鎖浙閩沿海線，行駛浙閩沿海之第三各國船隻，被迫拋錨停駛，旋各航商因福清之海口爲非封鎖區域，乃派輪行駛上海海口線。聞日本艦隊司令又揚言於本月十五日午前十一時封鎖福建省沿海之海壇峽一帶包括福清海口海壇島興化灣南日島平海等處，已由日本駐滬總領事通知江海關及各國駐滬領事。各國航商對此尚無表示，聞此後之浙閩航線幾完全切斷云。

煤商繼續壟斷煤斤
煤市漲風未戢
煤球門售竟破十元關
當局應設法制止漲風

國外烟白煤斤運滬數量，邇日有增無減，間日抵埠者，爲數頗夥，昨據煤業界消息：日昨又運抵同得利白煤共計三千五百噸，因該項煤斤被人操縱，加以市上去胃加強，現每噸市價已被漲至二百七十五元，並仍有續漲趨勢，至於其餘烟白煤塊屑市價，亦竟復被相繼做高，此種現象並非存底不充，來源受阻，乃純係投機市儈操縱壟斷，把持大宗現貨所致，若輩居心叵測，竟在斯來源暢旺，存底豐盈聲中，加以抬價漁利，殊屬非法之極，昨據盛傳，令各柴炭店出售煤球市價頗不一致，最高價每担（一百市斤）有售十元六七角者，並每擔間有不及一百市斤標準份量，或摻以雜碑煤球，殊騰市民耳目，若輩煤市儈如此藐毒，殊堪痛恨，甌煤斤市價之頻頻高漲，殊有礙平民生計，務望有關當局從速制止漲風，及懲辦操縱，壟斷企圖抬價煤餘，據悉煤斤產價及運輸水脚已趨回落，故煤商成本頗屬減輕，刻存底極度充沛，來源無虞中斷然煤市儈竟趁火打刼，繼續作祟市場，故煤業市況，有斬求於有關當局設法穩定云。

旅滬愛爾蘭僑民
紀念聖巴特克節

明日爲愛爾蘭聖巴特里克紀念節日，本市愛僑，仍循往年陳例，舉行紀念，明晨八時三十分，舉行宗教儀式，在外灘愛多亞路口，由聖巴特立克會會長領導，向和平之神獻花圈，九時正在靜安寺路萬國公墓，爲皇家愛爾蘭來後鎗墓地獻花圈，向先烈誌默三分鐘，中午十二時十五分假上海總會，舉行盛大午宴，該會會員，將全體參加，屆時英駐華大使寇爾爵士，英國駐滬總領事番治爵士，美揚子江艦隊司令葛拉斯福海軍少將，美駐滬總領事洛克赫德，美駐滬第四海軍聯隊司令貝克上校，美駐華按察署推事海密而克均將參加盛會，共誌紀念，晚上愛爾蘭僑民將假電台廣播。

鎮海口外
日艦仍不斷窺弋

據航業界確悉：邇來鎮海口外，日艦不斷窺弋，十四日拂曉時，鎮海東南到有日艦一艘，疾即停泊，九時〇五分續由西北竄來日艦二艘，亦泊於一艘尾後，當無異動。至中午十一時四十分，內有一艘突向東逸去，於十二時四十五分，復由東向滬，移時仍循原途駛去云。

本埠開始實行
日光節約

◆各機關商號均實行

本埠本年度日光節約運動，業於昨晚十二時起開始實行，各時計均一律撥快一小時，本市各機關，學校，商號，公司，暨銀錢業及市場，與電力公司，電話公司，兩租界電車，公共汽車等，均於今明起，按照日光節約時間辦公營業，江海關辦公時間亦提早一小時，郵政總局暨各支局，亦於今日起一律按照日光節約時間營業辦公，已由郵務長乍配林佈告公衆週知云。

今晨赫德路火警
燬屋兩幢

今晨三時四十分，赫德路五四六弄發生大火，焚燒達一個半小時，後經救火車救熄，計焚燬一〇〇，一〇一號門牌平房二幢。

一週經濟動態
（自三月十日起至三月十五日止）

外匯

日期	滙別	最低	最高
週一	英匯	三・三七五	三・三七五
	美匯	五・五六二五	五・五三一二五
週二	英匯	三・三九〇六二五	三・三七五
	美匯	五・五六二五	五・五〇〇
週三	英匯	三・三七五	三・三七五
	美匯	三・五〇	五・五〇
週四	英匯	三・三七五	三・三五九三七五
	美匯	五・五三一二五	五・四六八七五
週五	英匯	三・三五九三七五	三・三四三七五
	美匯	五・四六八七五	五・四三七五
週六	英匯	三・四三七五	三・三二八一二五
	美匯	五・四六八七五	五・四〇六二五

公債

日期	債別	最高	最低
週一統	甲	七四・〇五	七三・四〇
	乙	六八・一〇	六七・七〇
	丙	六六・八〇	六六・〇〇
	丁	六三・五五	六三・〇五
	戊	六四・四〇	六三・七五
週二統	甲	七五・三〇	七四・一五
	乙	六八・六〇	六八・二〇
	丙	六七・一〇	六六・五〇
	丁	六四・一五	六三・七〇
	戊	六五・〇〇	六四・四五
週三統	甲	七六・〇〇	七五・二五
	乙	六九・〇五	六八・二五
	丙	六七・六〇	六六・六〇
	丁	六四・七〇	六四・〇〇
	戊	六五・四〇	六四・六〇
週四統	甲	七五・八〇	七五・四五
	乙	六八・七〇	六八・二五
	丙	六七・三〇	六六・四〇
	丁	六四・二五	六三・九〇
	戊	六五・四〇	六四・五五
週五統	甲	七五・三〇	七四・九五
	乙	六八・二〇	六七・二〇
	丙	六六・五五	六五・七〇
	丁		
	戊	六四・七〇	六三・八五
週六統	甲	七五・〇〇	七四・六五
	乙	六七・六〇	六七・一〇
	丙	六六・〇〇	六五・五〇
	丁		
	戊	六四・〇〇	六三・六五

烚赤

日期	最高	最低
週一	六三〇八	六二四〇
週二	六二九五	六二三〇
週三	六三一五	六二七〇
週四	六三五〇	六三三五
週五	六三七〇	六三三五
週六	六四三五	六三二五

貼現

日期	買進	賣出
週一	三・五〇	四・五〇
週二	三・五〇	四・五〇
週三	三・五〇	四・五〇
週四	四・〇〇	五・〇〇
週五	四・五〇	五・五〇
週六	四・五〇	五・五〇

"九一四"內服新藥
春令投服 毒源根除 瘡毒癬疥 一體適應
謹防春汛
病毒入體，每於冬季潛停繁殖，迨交春令，萬物萌動，潛伏病菌遂亦乘機賡續繁殖，如春汛橫溢，不可遏止，於是形於面者爲面疱粉刺，呈於體者爲瘡癬濕疥，或潰發爲癰瘡骨瘍，又或侵襲內臟骨殖，發爲骨痛寒熱等症，故凡早年曾患上列各症，或曾犯性病而未經妥實治愈者，應及早投服「九一四」內服新藥，蓋此品具有清血解毒之特效，不論花柳毒或血熱濕毒概獲治效，未發者預防再發，已發者獲得早治，與各種注射藥劑有異曲同工之妙，或相互增益之治效。
附註 中法化學製藥廠出品「砒酸鈉注射液」可同時並用，售價特廉，備有儲案。
九一四 白濁新藥 新老淋病 指日斷根
九一四 外用藥膏 一切外症 立塗立效
上海中法大藥房總發行

科學美容創 紅娘美容水 神秘 治療美容極品 總經理明星公司 電話九一三二二二四 明美行

明星香水 香水明星 無遠弗銷 到處可買

六國飯店

餐後 請用冠生園 陳皮梅 話梅
消化肥膩 生津止渴 日常食之 精神快樂
另有美術裝盒 用作送禮 最爲名貴
冠生園食品有限公司啓 南京路四九號 電話九〇一七一四

紅字黑邊商標 百花香粉 上海中西大藥房發行

小孩有痰不會吐
美味可口 服之活潑
宜服 肥兒福童露
消化積食 調整腸胃 通順大便 均有特效
中英大藥房出品

日月肥皂 日月肥皂亮晶晶 洗過衣裳香噴噴
明星香水廠出品

惟乙鐵
惟乙鐵可作果醬用 味美且補
補品種類不多 鐵服惟一惟乙及 病後失血需服惟乙鐵 祇能恢復健康
集成大藥房發行

註冊商標 英雄金筆
國人應購國人貨 英雄須用英雄筆
完全國貨 永遠保用
法大馬路昇平里十五號 電話：八七一一六九
上海大同自來水筆製造廠出品
英雄金筆